

**TERVEZÉSI ÉS FELHASZNÁLÁSI  
SZERZŐDÉS**

ÖNK SZ 2021-579

amely egyrészről **Budaörs Város Önkormányzata** (székhely: 2040 Budaörs, Szabadság út 134., adószáma: 15730105-2-13, bankszámla száma: 11784009-15390053, képviseli Wittinghoff Tamás polgármester nevében a kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés, teljesítés igazolása, érvényesítés, utalványozás, és adatszolgáltatás rendjéről szóló 28/2020. számú Gazdálkodási Szabályzat alapján Zolnai Márton út –és mélyépítési osztályvezető), mint **Megrendelő (továbbiakban Megrendelő)**,

másrészről **AVICO'97 Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.** (székhely: 1112 Budapest, Igmándi u. 19. II/2., cégjegyzékszám: 01-09-672593, számlavezető bank: Kereskedelmi és Hitelbank Zrt., számlaszám: 10201006-50109922-00000000, adószám: 12386972-2-43, képviseli: Molnár Ferenc ügyvezető), mint **Tervező (továbbiakban Tervező)**

között (továbbiakban **Szerződő Felek**) az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel jött létre:

### 1. A szerződés tárgya

**Megrendelő megrendeli, Tervező elvállalja a Budaörs, Szabadság út 104. sz., 1045. hrsz-ú ingatlanon balesetveszélyes csapadékcatorna áteresztő zártszelvénybe helyezésének tervezését.**

**Tervező** a fentiekben vállalt kötelezettségét a szerződés szerint, a jogszabályokban és a szakmai díjszabásokban meghatározott tartalommal, két példányban papíralapon, a terveket pedig elektronikusan is, \*dxf és \*pdf formátumban köteles teljesíteni.

**2. Szerződő felek** a 1. pontban meghatározott feladatok teljesítési határidejét az alábbiak szerint határozzák meg:

Műszaki tanulmány elkészítésének határideje: 2022. január 14.

Kiviteli terv elkészítésének határideje: 2022. február 15.

**Tervező Megrendelő előzetes írásbeli jóváhagyása alapján** előteljesítésre jogosult. **Tervező** köteles a terveket, illetve a dokumentumokat munkaközi állapotban **Megrendelővel** — a **Megrendelő** végleges jóváhagyásáig — folyamatosan egyeztetni.

**Fenti teljesítési határidőbe beleszámít a Megrendelő által észrevételezett hibák és hiányosságok pótlásának ideje.**

### 3. Tervezői díj

**3.1. Tervezőt** az 1. pontban megjelölt feladatok szerződésszerű teljesítés esetén

**900.000,- Ft + a teljesítéskor hatályos ÁFA, azaz kilencszázezer forint + ÁFA díj** illeti meg, amelynek kiegyenlítése az alábbiak szerint történik:

**3.2. Szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a **Tervezői** díj magában foglalja:

- A.) a 10. pontban részletezett kizárólagos felhasználási jog ellenértékét,
- B.) a szerződésszerű teljesítés érdekében felmerülő valamennyi költséget és munka díját, különösen:
  - állapotfelmérés (szöveges és fényképpel dokumentált),
  - állag megóvási, javítási javaslatok,
  - javaslat az üzemeltetéshez biztosítandó műszaki feltételekre
  - valamint az árajánlatban szereplő műszaki tartalomra.

#### **3.3. Számlázás ütemezése:**

Tervező egy számla benyújtására jogosult, Megrendelő teljesítésigazolása alapján.

Benyújtás feltétele:

**Megrendelő** által jóváhagyott terv 1. pontban meghatározott példányszámban **Megrendelőnek** történő leszállítása.

#### 4. Fizetési feltételek:

**4.1. Tervező** a 3.1. pontban rögzített Tervezői díjra vonatkozó, 3.3. pont szerinti számlát **Megrendelő** teljesítés igazolása alapján jogosult benyújtani, mely alapján az ellenszolgáltatást **Megrendelő** kizárólag **Tervező** felé teljesíti a számla kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül, erre tekintettel **Szerződő felek** rögzítik, hogy az engedményezést jelen jogüggyellett összefüggésben kizárják.

#### 5. Szerződő felek jogai és kötelezettségei:

**5.1. Megrendelő** a jóhiszeműség és tisztesség követelményeinek figyelembevételével, valamint a **Szerződő felek** közötti együttműködés betartásával köteles **Tervező** számára a terv elkészítéséhez, illetve az általa vállalt egyéb szolgáltatások teljesítéséhez szükséges minden adatot, tény, információt, felvilágosítást megadni.

**5.2. Megrendelő** jogosult **Tervező** által elkészített és átadott tervrészleteket átvizsgálni és az azzal kapcsolatos álláspontjáról, a tervezéssel szemben támasztott követelményeiről **Tervezőt** a terv módosítása érdekében írásban tájékoztatni.

**5.3. Megrendelő** jogosult a tervezési munkákat, annak előrehaladását folyamatosan ellenőrizni a **Szerződő felek** által kölcsönösen egyeztetett helyen és időpontban.

**5.4. Tervező** köteles a szerződésben megjelölt tervek elkészítése során a legnagyobb körültekintéssel, **Tervezői** gondossággal eljárni és a leggazdaságosabb megoldásokat alkalmazni.

**5.5. Tervező** a tervezést és a szükség szerinti tervmódosítást a **Megrendelő** utasításai szerint köteles végezni. **Tervező** köteles **Megrendelőt** haladéktalanul tájékoztatni, ha **Megrendelő** olyan utasítást ad, amely ellentétes a jogszabályokkal, az építkezésre vonatkozó hatósági engedélyekkel, vagy amelynek teljesítése az élet- és vagyónbiztonságot veszélyeztetné. Amennyiben a **Megrendelő** az utasítást a tájékoztatás ellenére fenntartja, **Tervező** jogosult annak teljesítését megtagadni. **Tervező** a tervezés alatt továbbá figyelmezteti **Megrendelőt**, ha célszerűtlen utasítást ad, vagy alkalmatlan anyagot kíván felhasználni.

**5.6. Tervező** köteles a tervdokumentációt a szerződés létrejöttkor hatályban lévő, a tervezésre vonatkozó előírások (szabvány, szabályzat) figyelembevételével, a megoldás módját speciálisan szabályozó előírásoknak megfelelően elkészíteni.

**5.7. Szerződő Felek** a szerződés alapján, valamint annak teljesítése során tudomásukra jutott információkat és adatokat időbeli korlát nélkül kötelesek bizalmas információként kezelni, azokat a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül harmadik személynek nem szolgáltatathatják ki, harmadik személy számára nem tehetik hozzáférhetővé.

**Szerződő Felek** kötelesek a másik fél bizalmas információinak megóvása érdekében legalább ugyanolyan szintű védelmet biztosítani, mint amelyet saját bizalmas információik megóvása érdekében használtak.

#### 6. Tervező szerződésszegést követ el, ha

- a/ a jelen szerződésben meghatározott teljesítési határidők tekintetében neki felróható okból késedelembe esik;
- b/ hibásan teljesít;
- c/ a szerződés neki felróható okból megghiúsul;
- d/ tervezői hibát követ el;

e/ egyéb, jogszabályban vagy jelen megállapodásban előírt kötelezettségének, neki felróható okból nem tesz eleget.

**6.1. Tervezői hibának számít különösen, ha:**

- a/ valamely 1. pontban meghatározott feladat a felülvizsgálatban nem szerepel;
- b/ mindaz, amit a jogszabály vagy jelen megállapodás annak minősít.

7. Amennyiben **Tervező** neki felróható okból a véghatáridőt elmulasztja, úgy naponta a vonatkozó számla bruttó 0,5%-ának megfelelő kötbért köteles fizetni, minden megkezdett nap késedelmes napnak számít. A kötbér maximális mértéke, a nettó tervezési díj 20%-a. **Megrendelő** jogosult a kötbér összegét az esedékes részszámlába beszámítani.

7.1. Amennyiben jelen szerződés a **Tervezőnek** felróható okból meghiúsul, a **Tervező** köteles a bruttó **Tervezői** díj 20%-ának megfelelő összegű kötbért és a szerződés meghiúsulása miatt **Megrendelőnél** felmerült károkat megfizetni.

**Szerződő Felek** megállapodnak, hogy a 10 munkanapot meghaladó tervszállítási késedelmet a **Tervező** érdekkörében felmerülő meghiúsulási oknak tekintik.

7.2. **Szerződő Felek** megállapodnak, hogy abban az esetben, ha **Megrendelő** a szerződéstől vagy egy részétől eláll, **Megrendelő** a **Tervezőnek** megtéríti – kölcsönös elszámolás alapján - az elvégzett, munkarész ellenértékét. A munkarész (készültségi hányad) elvégzésének megítélésénél az előkészítési, eszmei és megjelenített munkákat egyaránt figyelembe kell venni. A megszüntetési költségek számításának alapja a tervezési folyamat megszüntetéséig elkészített tervek díja.

8. Amennyiben **Megrendelő** a **Tervezői** díjat a szerződésben megjelölt határidőn belül nem egyenlíti ki, úgy késedelmes teljesítése esetén **Tervező** a Ptk. 6. 48. §. (1) bekezdésben meghatározott mértékű késedelmi kamatra jogosult.

9. **Tervező** szavatol azért, hogy a jelen szerződés alapján szolgáltatott művekben, esetleges módosításaiban foglalt megoldásokra harmadik személynek nincs olyan joga, amely a megvalósítást és a szolgáltatott mű felhasználást akadályozná, vagy amelynek alapján harmadik személy bármely jogcímen díjazást, vagy kártérítést követelhetne. **Tervező** az átadás keltétől szavatol azért, hogy a jelen szerződés alapján **Megrendelő** által elfogadott és **Tervező** által szolgáltatott végleges művek alkalmasak a jelen szerződésben rögzített célra.

10. **Tervező** jelen szerződés aláírásával a szerződés tárgyát képező művek felhasználására **Megrendelőnek** területi korlátozás nélküli, határozatlan időtartamra szóló, harmadik személynek átengedhető, korlátozásmentes, kizárólagos felhasználási jogot enged. E jog keretében, a **Megrendelő** jogosult a szerződés tárgyát képező műveket vagy annak részleteit a Budaörsi Polgármesteri Hivatalon belül prezentációs — különösen dekoráció, szemléltetés, bemutatás - illetve önkormányzati célokra - különösen: kivitelezés, pályázati célok, lakossági fórumok, publikációk stb. korlátozás nélkül felhasználni, a digitális formában átadott állományt vagy annak részét elektronikus eszközön tárolni, rögzíteni, a rögzítésről korlátlan számú másolatot készíteni, nyomtatni, szerkeszteni, továbbtervezni, átdolgozni, harmadik személyeknek a műveket e célból átadni, az átdolgozott mű alapján kivitelezési munkákat teljesíteni.

11. **Szerződő Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos vitás kérdéseket elsődlegesen egymás között, peren kívüli egyeztetés keretében kísérik meg rendezni. A peren kívüli egyezés elmaradása esetére **Szerződő felek** az ingatlan fekvése szerinti bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

**12. A szerződés tekintetében**

**Megrendelő** részéről jognyilatkozat-tételre és teljesítés igazolásra is jogosult:

Név: Zolnai Márton út –és mélyépítési osztályvezető  
Cím: 2040 Budaörs, Szabadság út 134.  
Tel/Fax: 23/447-885,

**Megrendelő** részéről kapcsolattartó:

Név: Némethné Sikos Krisztina felszíni víz ügyintéző  
Cím: 2040 Budaörs, Szabadság út 134.  
Tel/Fax: 23/447-883,  
E-mail: [varosepites@budaors.hu](mailto:varosepites@budaors.hu)

**Tervező** részéről kapcsolattartó:

Név: Molnár Ferenc tervező  
Cím: 1112 Budapest, Igmándi u. 19. II/2.  
Tel/Fax: 06-20/944-9534  
E-mail: [molnar.ferenc@avico97.hu](mailto:molnar.ferenc@avico97.hu)

**13. Tervező** az Nvt. 3. §. (1) 1. pontja alapján, felelőssége teljes tudatában kijelenti, hogy a vonatkozó jogszabályokat megismerte, amelyek alapján társasága átlátható szervezetnek minősül. Tudomásul veszi, hogy a nyilatkozatában foglaltak változása esetén, illetve, ha az átláthatósági feltételeknek való megfelelése megszűnik, arról **Megrendelőt** haladéktalanul, írásban tájékoztatni köteles. Tudomásul veszi továbbá, hogy ha az átláthatósággal kapcsolatban valótlan tartalmú nyilatkozatot tett, vagy az átláthatóság feltételei jelen szerződés hatálya alatt megszűnnek, **Megrendelő** jelen szerződést azonnali hatállyal felmondja, vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor a szerződéstől eláll.

**Tervező** az átláthatóságra vonatkozó nyilatkozatot 2017. június 02. napján nyilvántartásba vétel céljából **Megrendelő** részére benyújtotta.

**Szerződő Felek** megállapodnak, hogy Megrendelő az átláthatóságra vonatkozó nyilatkozatot a szerződés aláírásától számított 5 évig jogosult ellenőrzés céljából kezelni.

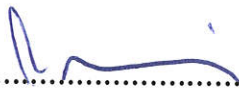
A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a szerződés létrejöttének napján hatályos Ptk, valamint a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény rendelkezései az irányadók.

Jelen szerződés **három** eredeti példányban kerül aláírásra.

**Szerződő Felek** aláírásra jogosult képviselői a fenti szerződést elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt – jóváhagyólag aláírták.

**Melléklet:** árajánlatkérés  
Tervezői ajánlat

Budaörs, 2021. november 29.

.....  


Budaörs Város Önkormányzat  
Képv.:  
Zolnai Márton  
út-és mélyépítési osztályvezető  
Megrendelő

.....  


AVICO'97 Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató  
Kft.  
Képv.: 2021. 12. 06.

Molnár Ferenc

ügyvezető  
Tervező

Avico '97 Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.  
1112 Budapest, Igmándi u. 19.  
Adószám: 12386972-2-43  
Bank: 10201006-50109922

.....  
  
Megrendelő részről pénzügyi ellenjegyző:

bu. november 29.

AVICO'97 Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Postacím: 1112. Budapest, Igmándi u.19.

Iroda: 1112. Budapest, Igmándi u.19.

Tel: (06 1) 371-1497 Fax: (06 1) 371-1498

E-mail: molnar.ferenc@avico97.hu

Budaörs Város Önkormányzata  
Polgármesteri Hivatal  
Út- és Mélyépítési Osztály

Dátum: 2021-11-18

Ügyintéző: Molnár Ferenc

2040. Budaörs,  
Szabadság út. 134.

Tárgy: **Árajánlat Budaörs, Szabadság út 104 sz., 1045 hrsz-ú ingatlanon balesetveszélyes csapadékcsontra áteresztő zárt szelvénybe helyezésének terveire**

**Tisztelt Zolnai Márton osztályvezető Úr!**

Hivatkozva 2021. 11. 016-án küldött ajánlatkérő mailjére, AVICO'97 Kft. az alábbiakban adja meg a tárgyi munka készítésére vonatkozó tervezési díj ajánlatát:

Műszaki tartalom:

- Helyszíni bejárás.
- Az érintett területen meglévő közművek adatainak beszerzése közmű kezelőktől, közműegyeztetések.
- Munkaközi egyeztetés Megrendelővel.
- A tervezéssel érintett terület geodéziai felmérése.
- Műszaki tanulmány készítése a lehetséges vízvezetési megoldásokról, tervezői költségbeccsléssel.
- Figyelemmel a műszaki tanulmányra és az épület statikai vizsgálatára, az érintett ingatlan alatt átvezető nyílt csatorna, zárt szelvénybe való helyezés tervének elkészítése.
- Hidrológiai és hidraulikai méretezés készítése.
- Árazatlan költségvetés készítése excel formátumban.
- Közreműködés a terv vízjogi létesítési engedélyezésében.

AVICO'97 Kft. fenti műszaki tartalmú tervdokumentációk elkészítését az alábbi részletezés szerinti tervezési díjért vállalja:

Műszaki tanulmány:	250 000 Ft + ÁFA
Kiviteli terv:	650 000 Ft + ÁFA

A tervezési díj nem tartalmazza az ÁFA-t, a hatósági eljárások, talajmechanikai szakvélemény, az esetleg felmerülő szolgalmi jog, kártérítés valamint az esetleg szükségessé váló meglévő közművek kiváltásának tervezésének díját.

Tisztelettel:



Molnár Ferenc

